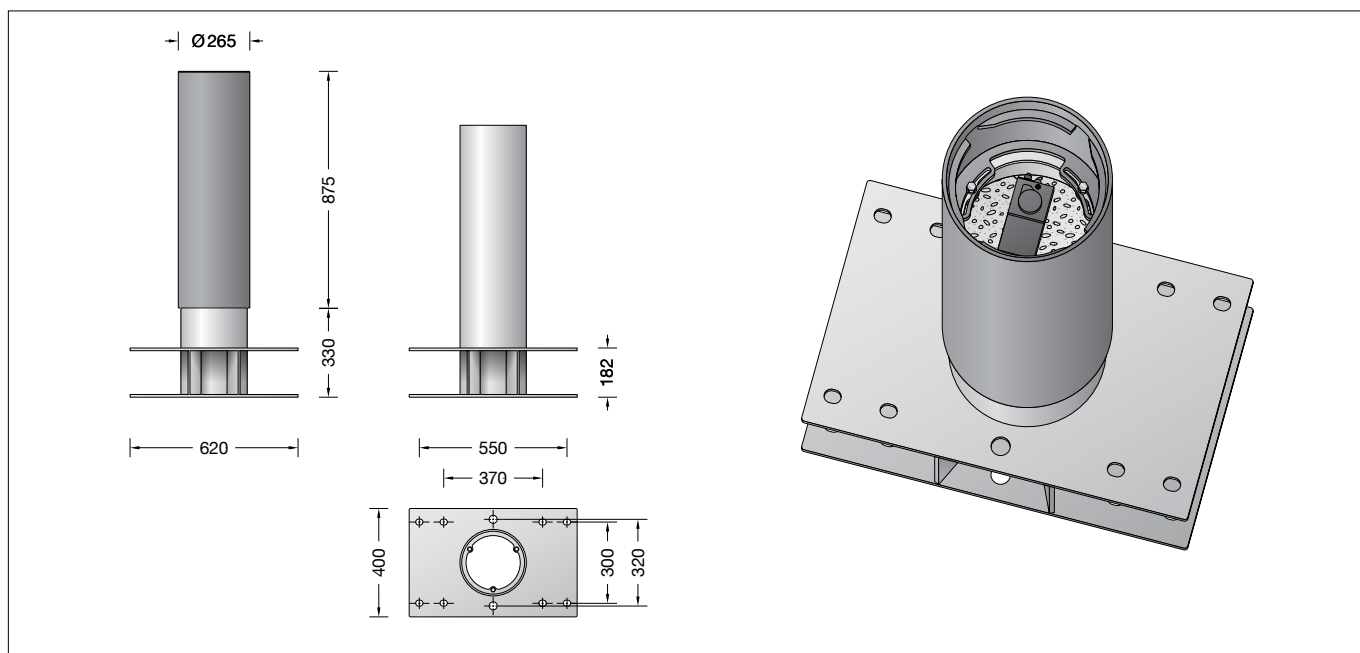


**BEGA****84 303**

Pollerleuchtenrohr  
Bollard tube  
Support de balise

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Pollerleuchtenrohr als Durchfahrtschutz bis max. 7,5 t und einer Geschwindigkeit bis 50 km/h für BEGA Systempollerleuchten. Zertifiziert nach PAS 68:2013 British Standard und Europa IWA 14-1:2013.

**Produktbeschreibung**

Pollerleuchtenrohr aus Aluminium und Aluminiumguss  
Erdstück aus Stahl,  
Werkstoff-Nr. S355JRH  
feuerverzinkt nach EN ISO 1461  
3 Gewindeeinsätze mit Befestigungsschrauben M8 x 45 aus Edelstahl  
Werkstoff-Nr.: 1.4301  
Teilkreisdurchmesser 200 mm  
2 seitliche Leitungseinführungen 50 x 100 mm  
Anschlusskasten 70 632  
zur Durchverdrahtung – für 2 Kabel bis 5 x 4<sup>□</sup>  
mit Schmelzsicherung Neozed D 01 · 6 A  
CE DAKkS – Konformitätszeichen  
Gewicht: 75,8 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Instructions for use****Application**

Bollard tube as drive-through protection of max. 7.5 tonnes driving at a speed of up to 50 km/h for BEGA system bollards. Certified per PAS 68:2013 British Standard and Europe IWA 14-1:2013.

**Product description**

Bollard tube made of aluminium and aluminium alloy  
The anchorage unit is made of steel  
Steel grade no. S355JRH  
galvanised according to EN ISO 1461  
3 stainless steel thread inserts with stainless steel mounting bolts M8 x 45  
Grade-no. 1.4301  
Pitch circle diameter 200 mm  
With 2 lateral cable entries 50 x 100 mm  
Connection box 70 632  
for through-wiring – for 2 cables up to 5 x 4<sup>□</sup>  
with fuse Neozed D 01 · 6 A  
CE DAKkS – Conformity mark  
Weight: 75.8 kg

**Safety indices**

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

**Fiche d'utilisation****Application**

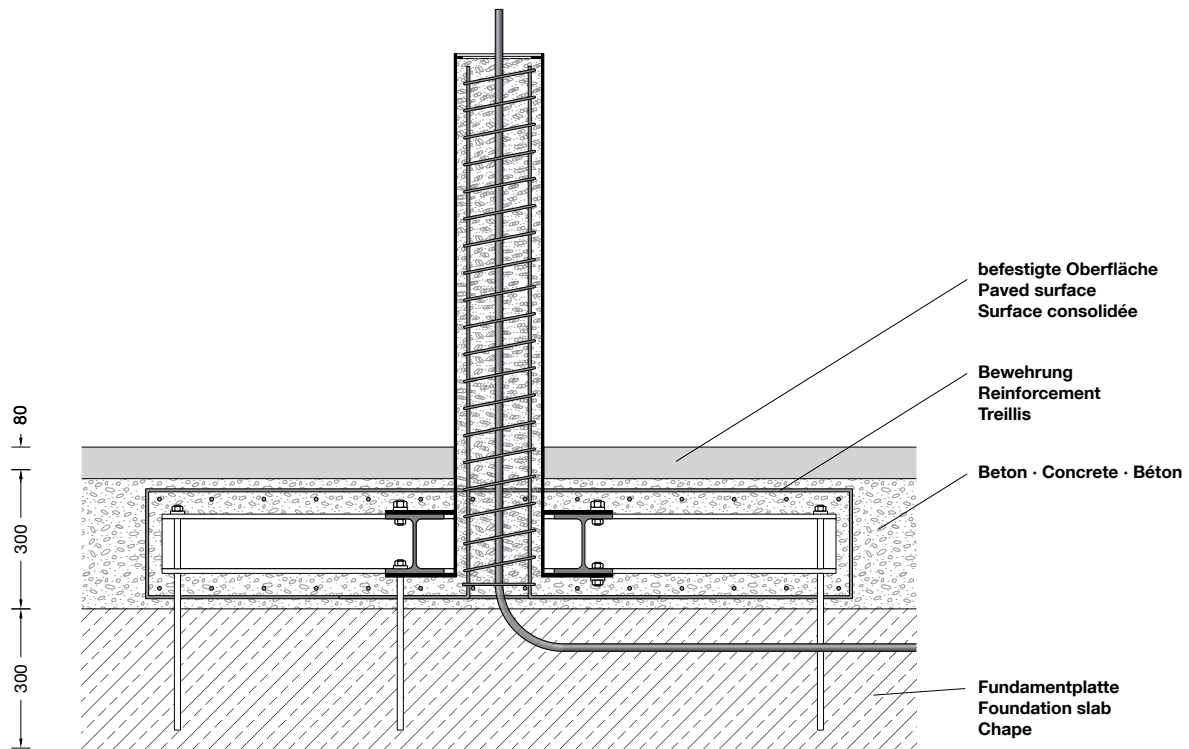
Support de balise pour le système de balises BEGA, contre le passage jusqu'à 7,5 t roulant à 50 km/h max. Certifié selon PAS 68:2013 British Standard et Europa IWA 14-1:2013.

**Description du produit**

Support de balise fabriqué en aluminium et en fonderie d'aluminium  
La pièce enterrée est fabriquée en acier  
Matériau No. S355JRH  
galvanisé EN ISO 1461  
3 filetages avec vis de fixation M8 x 45 en acier inoxydable  
Matériau No.: 1.4301  
Les trous sont sur un cercle de ø 200 mm  
2 entrées de câble latérales 50 x 100 mm  
Boîte de connexion 70 632 pour branchement en dérivation pour 2 câbles max. 5 x 4<sup>□</sup> avec fusible Neozed D 01 · 6 A  
CE DAKkS – Sigle de conformité  
Poids: 75,8 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.



#### Durchfahrerschutz · Montage

Der Fußpunkt der Leuchte darf nicht tiefer als die Oberkante des Bodenbelags liegen.

Für den Bodenbelag (Pflaster etc.) ist ein Aufbau von 80 mm vorzusehen.

Bitte beachten:

Für diesen Anwendungsfall erhalten Sie mit der Auftragsbestätigung des Pollerleuchtenrohres einen detaillierten Fundament- und Bewehrungsplan mit Stückliste.

Sauberkeitsschicht erstellen und Fundamentplatte nach vorgegebenem Bewehrungsplan erstellen.

Erdkabel mit PVC-Schutzrohr installieren.

Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von ca. 1 m über Oberkante Bodenbelag ausreichend.

Der Anschlusskasten erlaubt die Durchverdrahtung der Leuchte.

Erdstück befestigen und mit Beton

min. C 20/25 nach DIN 1045-2 einbetonieren.

Beim Einbau des Erdstücks ist darauf zu

achten, dass das Rohr absolut senkrecht steht.

Erdstück von innen mit Beton min. C 20/25 ausgießen.

#### Drive-through protection · Installation

The luminaire foot is not allowed to be deeper than the upper edge of the floor covering.

A depth of 80 mm must be allowed for the floor covering (flagstone etc.).

Please note:

For this application you will receive a detailed foundation and reinforcement plan with parts list with our confirmation of your order for the bollard tube.

Create the sub-base and the foundation slab in accordance with the reinforcement plan.

Install an underground cable with PVC protective conduit.

Approximately 1 metre of cable above the upper edge of the floor covering is enough for connecting the luminaire to the power supply.

Through-wiring of the luminaire is possible with the connection box.

Fix the anchorage unit and set it in concrete (min. C 20/25 according to DIN 1045-2).

When installing the anchorage unit, make sure that the tube is absolutely vertical.

Cast the anchorage unit inside with concrete (min. C 20/25).

#### Protection contre le passage de véhicules

· Installation

La base du luminaire ne doit pas être située sous le bord supérieur du revêtement de sol.

Un espace de 80 mm est à prévoir pour le revêtement de sol (pavés etc.).

Attention :

Pour ce type d'utilisation, vous recevez un plan détaillé des treillis et du massif de fondation avec liste des pièces nécessaires ; il est joint à la confirmation de commande du support de balise.

Réaliser la couche d'assainissement et la chape selon le plan des armatures fourni.

Installer le conducteur de terre avec la gaine de protection en PVC.

Pour le raccordement électrique du luminaire, un câble dépassant d'env. 1 m du bord supérieur du revêtement de sol suffit.

La boîte de connexion permet un branchement en dérivation du luminaire.

Installer la pièce à enterrer, la fixer puis la sceller dans du béton d'au moins C 20/25 d'après la DIN 1045-2.

Lors de l'installation de la pièce à enterrer, veiller à ce que le tube soit parfaitement perpendiculaire au sol.

Couler du béton d'au moins C 20/25 à l'intérieur de la pièce à enterrer.

Erdkabel in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Anschluss der Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N) und der Schutzleiter an der grün-gelben mit ⊕ gekennzeichneten Ader. Der Anschluss der Steuerleitungen erfolgt über die beiden mit DALI gekennzeichneten Adern. Bei Nichtbelegung dieser Adern wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Anschlusskasten schließen.

Lead the mains supply cable into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection. Lead the luminaire connecting cable through the compression nipple into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection. Note correct configuration of the mains supply cable. The phase is connected to the brown wire (L), the neutral conductor to the blue wire (N) and earth conductor at the ⊕ marked wire. The connection of the control cables is achieved by means of the both leads marked with DALI. In case these leads are not used the luminaire will be operated at full light output. Close the connection box.

Introduire le câble réseau dans la boîte de connexion à travers l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Introduire le câble de luminaire dans la boîte de connexion à travers le nipple d'étanchéité supérieur. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Veiller au bon adressage du câble de raccordement. La phase doit être raccordée au fil brun (L) le conducteur neutre au fil bleu (N) et le conducteur protecteur au fil marqué ⊕. Le raccordement des câbles de commande est effectué avec les fils marqués DALI. Si les fils ne sont pas raccordés, le luminaire fonctionne sur la puissance maximale. Fermer la boîte de connexion.

Pollerleuchtenkopf in das Pollerleuchtenrohr einsetzen, rechtsherum bis zum Anschlag drehen, ggf. ausrichten und mit seitlicher Innensechskantschraube festsetzen.

Insert bollard head into bollard tube and turn it clockwise as far as it will go, adjust if necessary and fix with lateral hexagon socket head screw.

Installer la tête de la balise dans le support de la balise et tourner vers la droite jusqu'à la butée, ajuster le cas échéant puis fixer avec la vis à six pans creux latérale.